

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

Gültig ab 1.1.2018

### 1. Allgemeines / Geltungsbereich

Die nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln die Beziehungen zwischen der Eric Schweizer AG (nachfolgend ESAG genannt) und ihren Kunden. Für Bestellungen von Rollrasen sowie bei Onlinebestellungen und Streckengeschäften kommen separate Geschäftsbedingungen zur Anwendung, welche in den entsprechenden Angeboten publiziert werden. Allfällige Bezugs- und Einkaufsbedingungen des Kunden, die mit den vorliegenden Geschäftsbedingungen in Widerspruch stehen, sind für die ESAG auch dann unverbindlich, wenn ESAG diesen nicht ausdrücklich widersprochen hat. Mit der Auftragserteilung erklärt sich der Kunde mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden.

### 2. Bestellung

Bestelleingang bis 9.00 Uhr	Lieferung
Montag bis Donnerstag	In der Regel am folgenden Arbeitstag, spätestens innerhalb von 48 Stunden
Freitag	Lieferung am Montag

Kundenmischungen auf Anfrage. Für Lieferverzögerungen übernimmt ESAG keine Haftung.

### 3. Angebot

Preise in CHF. Alle Preisnotierungen sind unverbindlich und verstehen sich ohne jegliche Abzüge. Durch die Abgabe einer neuen Preisliste werden die Preise aller früheren Preislisten und Offerten ungültig.

### 4. Auslieferung, ganze Schweiz

	Netto-Auftragswert	Lieferung
Camion*	ab CHF 500.– unter CHF 500.–	Franco (DDP) CHF 50.– pro Lieferung
Post Priority	ab CHF 150.– unter CHF 150.–	Franco (DDP) CHF 10.– pro Paket
Postexpress	Effektive Kosten gemäss Preisliste Post	
Paketlimiten	Bruttogewicht: 30 kg Volumen: Länge 100 cm, Höhe 60 cm, Breite 60 cm	

\* Bedingungen für Camionlieferung: Abladeort mit Sattelzug befahrbar, Stapler/Frontlader vorhanden

### 5. Zuschläge

90037	Camion Avisierung	CHF 5.– pro Avis
90038	Camion Stockwerklieferung	CHF 10.– pro 100 kg
90039	Camion Terminlieferung	CHF 50.– pro Lieferung
	Auftragspauschale: Auftragswert unter CHF 150.–	CHF 20.– pro Auftrag

Für Lieferung per Bahn oder Schiff fallen zusätzliche Transportzuschläge gemäss Preislisten der jeweiligen Anbieter an. Transportpaletten werden verrechnet, wenn kein Tausch gewährleistet ist.

### 6. Verbindlichkeit

Preis- und Sortimentsanpassungen, technische Änderungen sowie der Zwischenverkauf bleiben vorbehalten. Sämtliche Angebote sind freibleibend und nicht als verbindliche Offerte zu verstehen. Alle Angaben in Katalogen, Prospekten und auf [www.ericsschweizer.ch](http://www.ericsschweizer.ch) erfolgen ohne Gewähr.

### 7. Warenübernahme und Gewährleistung

Jede Sendung ist unverzüglich nach Erhalt zu prüfen. Reklamationen über äusserlich sichtbare Mängel (Verwechslungen, Transportschäden, Mengenabweichungen) können nur innert 48 Stunden nach Empfang der Ware berücksichtigt werden. Beanstandungen der Keimfähigkeit müssen innerhalb von 3 Wochen erfolgen, sofern die Beibringung des amtlichen Attestes keine längeren Fristen erfordert. Verdeckte Mängel, die erst später erkannt werden können, sind sofort nach Feststellung zu melden. ESAG muss Gelegenheit erhalten, diese zu besichtigen. Erfolgt innerhalb der genannten Fristen keine Beanstandung, so gilt die Ware als endgültig angenommen und genehmigt.

### 8. Zahlung

Netto innert 30 Tagen oder nach Vereinbarung. Allfällige Spesen gehen zu Lasten des Käufers. Verspätete Zahlungen unterliegen einem Verzugszins von 5%. Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der ESAG.

### 9. Rücknahme von Waren (Retouren)

Waren werden nur nach Absprache zurückgenommen, wenn bei der Lieferung ein Fehler der ESAG vorliegt. Eine Rücknahme erfolgt nur in einwandfreien und ungeöffneten Originalverpackungen.

### 10. Haftpflicht

ESAG schliesst im Rahmen der gesetzlich zulässigen Bestimmungen jede Haftung für die verkauften und gelieferten Produkte aus.

### 11. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Alle Rechtsbeziehungen zwischen ESAG und dem Kunden unterstehen dem schweizerischen Recht, unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (Wiener Kaufrecht).

**Gerichtsstand für sämtliche Streitigkeiten zwischen ESAG und dem Kunden ist Thun.** ESAG hat indessen auch das Recht, den Kunden beim zuständigen Gericht an dessen Wohnsitz/Firmensitz oder bei jedem anderen zuständigen Gericht zu belangen.

## Conditions générales de vente

Valables dès le 1.1.2018

### 1. Généralités / champ d'application

Les présentes conditions générales de vente régissent les relations entre l'entreprise Eric Schweizer SA (ci-après désignée ESSA) et ses clients. Pour les commandes de gazons de placage ainsi que les commandes en ligne et les livraisons directes, des conditions générales distinctes publiées dans les offres correspondantes s'appliquent. Les éventuelles conditions d'achat du client qui entrent en contradiction avec les présentes conditions générales ne sont pas contraignantes pour ESSA, même si ESSA ne les a pas expressément contestées. En passant commande, le client approuve les conditions générales de vente.

### 2. Commande

Réception des commandes jusqu'à 9h00	Livraison
Du lundi au jeudi	En général, le jour ouvrable suivant, au plus tard en 48 heures
Vendredi	Livraison le lundi

Mélanges à façon sur demande. ESSA n'assume aucune responsabilité en cas de retard de livraison.

### 3. Offre

Prix en CHF. Tous les prix indiqués sont des prix indicatifs et s'entendent sans déduction aucune. La parution d'une nouvelle liste de prix rend caduques les listes de prix et offres précédentes.

### 4. Livraison, dans toute la Suisse

	Valeur de commande netto	Livraison
Camion*	dès CHF 500.– moins de CHF 500.–	Franco (DDP) CHF 50.– par livraison
PostPac Priority	dès CHF 150.– moins de CHF 150.–	Franco (DDP) CHF 10.– par colis
Express	Coûts effectifs selon la liste de prix de la Poste	
Limites des colis	Poids brut: 30 kg Volume: longueur 100 cm, hauteur 60 cm, largeur 60 cm	

\* Conditions pour la livraison par camion: lieu de déchargement accessible en semi-remorque, chariot élévateur ou chargeur frontal disponible

### 5. Suppléments

90037	Notification du camion	CHF 5.– par avis
90038	Livraison camion à l'étage	CHF 10.– par 100 kg
90039	Livraison camion sur rendez-vous	CHF 50.– par livraison
	Forfait pour commande d'une valeur inférieure à CHF 150.–	CHF 20.– par commande

Des suppléments de transport pour la livraison par train ou par bateau s'appliquent selon la liste de prix de chaque fournisseur. Les palettes de transport sont facturées lorsqu'aucun échange n'est garanti.

### 6. Obligations

Nous nous réservons le droit de procéder à des adaptations de l'assortiment et des prix, à des modifications techniques et à des ventes intermédiaires. Toutes les offres sont libres et sans obligation. Toutes les indications des catalogues, des prospectus et du site [www.ericsschweizer.ch](http://www.ericsschweizer.ch) sont fournies sans garantie.

### 7. Reprise des marchandises et garantie

Tout envoi doit être vérifié dès sa réception. Les réclamations concernant des défauts visibles (erreurs de marchandise, dégâts dus au transport, erreurs de quantité) ne peuvent être prises en compte que pendant les 48 heures qui suivent la réception de la marchandise. Les réclamations portant sur la faculté germinative doivent être faites dans un délai de trois semaines, pour autant que l'établissement de l'attestation officielle n'exige un laps de temps plus long. Les vices cachés, qui ne peuvent être découverts que plus tard, sont à signaler dès constatation. ESSA doit avoir la possibilité de les constater sur place. Si aucune réclamation n'a lieu pendant les délais mentionnés, la marchandise est considérée comme définitivement acceptée et approuvée.

### 8. Paiement

30 jours net ou selon entente. Les éventuels frais sont à la charge de l'acheteur. En cas de retard de paiement, un intérêt de retard de 5% est facturé. La marchandise reste la propriété d'ESSA jusqu'au paiement complet.

### 9. Reprise des marchandises (retours)

Les marchandises ne sont reprises qu'après accord, lorsqu'une erreur a été commise par ESSA lors de la livraison. Pour être reprises, les marchandises doivent se trouver dans leur emballage d'origine, intact et non ouvert.

### 10. Responsabilité

Dans le cadre des dispositions légales, ESSA exclut toute responsabilité concernant les produits vendus et livrés.

### 11. Droit applicable et for juridique

Toutes les relations juridiques entre ESSA et le client sont soumises au droit suisse, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente.

**Le for juridique pour tous les litiges entre ESSA et le client est Thoune.**

ESSA se réserve également le droit d'assigner le client auprès du tribunal compétent pour le domicile / le siège de celui-ci ou auprès de tout autre tribunal compétent.

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

Sparte PET, gültig ab 1.1.2018

### 1. Allgemeines/Geltungsbereich

Die nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln die Beziehungen zwischen der Eric Schweizer AG (nachfolgend ESAG genannt) und ihren Kunden. Für Bestellungen von Rollrasen sowie bei Onlinebestellungen und Streckengeschäften kommen separate Geschäftsbedingungen zur Anwendung, welche in den entsprechenden Angeboten publiziert werden. Allfällige Bezugs- und Einkaufsbedingungen des Kunden, die mit den vorliegenden Geschäftsbedingungen in Widerspruch stehen, sind für die ESAG auch dann unverbindlich, wenn ESAG diesen nicht ausdrücklich widersprochen hat. Mit der Auftragserteilung erklärt sich der Kunde mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden.

### 2. Bestellung

Bestelleingang bis 15.00 Uhr	Lieferung
Montag bis Freitag	In der Regel innerhalb zwei Arbeitstage (z.B. Bestelleingang Montag = Lieferung Mittwoch; Bestelleingang Freitag = Lieferung Dienstag)

Kundenmischungen auf Anfrage. Für Lieferverzögerungen übernimmt ESAG keine Haftung.

### 3. Angebot

Preise in CHF. Alle Preisnotierungen sind unverbindlich und verstehen sich ohne jegliche Abzüge. Durch die Abgabe einer neuen Preisliste werden die Preise aller früheren Preislisten und Offerten ungültig.

### 4. Auslieferung, ganze Schweiz

	Netto-Auftragswert	Lieferung
Camion*	ab CHF 500.–	Franko (DDP)
	unter CHF 500.–	CHF 50.– pro Lieferung
Post Priority	ab CHF 150.–	Franko (DDP)
	unter CHF 150.–	CHF 10.– pro Paket
Postexpress	Effektive Kosten gemäss Preisliste Post	
Paketlimiten	Bruttogewicht: 30 kg Volumen: Länge 100 cm, Höhe 60 cm, Breite 60 cm	

\* Bedingungen für Camionlieferung: Abladeort mit Sattelzug befahrbar, Stapler/Frontlader vorhanden

### 5. Zuschläge

90037	Camion Avisierung	CHF 5.– pro Avis
90038	Camion Stockwerklieferung	CHF 10.– pro 100 kg
90039	Camion Terminlieferung	CHF 50.– pro Lieferung

Für Lieferung per Bahn oder Schiff fallen zusätzliche Transportzuschläge gemäss Preislisten der jeweiligen Anbieter an. Transportpaletten werden verrechnet, wenn kein Tausch gewährleistet ist.

### 6. Verbindlichkeit

Preis- und Sortimentsanpassungen, technische Änderungen sowie der Zwischenverkauf bleiben vorbehalten. Sämtliche Angebote sind freibleibend und nicht als verbindliche Offerte zu verstehen. Alle Angaben in Katalogen, Prospekten und auf [www.ericsschweizer.ch](http://www.ericsschweizer.ch) erfolgen ohne Gewähr.

### 7. Warenübernahme und Gewährleistung

Jede Sendung ist umgehend nach Erhalt zu prüfen. Reklamationen über äusserliche sichtbare Mängel (Verwechslungen, Transportschäden, Mengenabweichungen) können nur innert 48 Stunden nach Empfang der Ware berücksichtigt werden. Verdeckte Mängel, die erst später erkannt werden können, sind sofort nach Feststellung zu melden. ESAG muss Gelegenheit erhalten, diese zu besichtigen. Erfolgt innerhalb der genannten Fristen keine Beanstandung, so gilt die Ware als endgültig angenommen und genehmigt.

### 8. Zahlung

Netto innert 30 Tagen oder nach Vereinbarung. Allfällige Spesen gehen zu Lasten des Käufers. Verspätete Zahlungen unterliegen einem Verzugszins von 5%. Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der ESAG.

### 9. Rücknahme von Waren (Retouren)

Waren werden nur nach Absprache zurückgenommen, wenn bei der Lieferung ein Fehler der ESAG vorliegt. Eine Rücknahme erfolgt nur in einwandfreien und ungeöffneten Originalverpackungen.

### 10. Haltbarkeitsdatum (MHD)

Unsere Verpackungen sind mit einem Abfülldatum versehen.

Schlüssel: 635 = 35. Woche 2016 / 712 = 12. Woche 2017

Bitte kontrollieren Sie Ihre Lagerbestände, da Futterartikel verderblich sind. Futtermittel sollten in der Regel an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahrt werden, jedoch nicht länger als drei bis vier Monate. Unsere Futter werden laufend frisch verarbeitet, um die Kundenzufriedenheit sicherzustellen. Verdorbene Ware wird nur bei fachgerechter Lagerung und innerhalb von sechs Monaten seit der Abfüllung ersetzt respektive gutgeschrieben. Das Abfülldatum muss zwingend angegeben werden und die Ware muss zur Kontrolle zur Verfügung stehen.

### 11. Haftpflicht

ESAG schliesst im Rahmen der gesetzlich zulässigen Bestimmungen jede Haftung für die verkauften und gelieferten Produkte aus.

### 12. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Alle Rechtsbeziehungen zwischen ESAG und dem Kunden unterstehen dem schweizerischen Recht, unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (Wiener Kaufrecht).

**Gerichtsstand für sämtliche Streitigkeiten zwischen ESAG und dem Kunden ist Thun.** ESAG hat indessen auch das Recht, den Kunden beim zuständigen Gericht an dessen Wohnsitz/Firmensitz oder bei jedem anderen zuständigen Gericht zu belangen.

## Conditions générales de vente

Département PET, valables dès le 1.1. 2018

### 1. Généralités/champ d'application

Les présentes conditions générales de vente régissent les relations entre l'entreprise Eric Schweizer SA (ci-après désignée ESSA) et ses clients. Pour les commandes de gazons de placage ainsi que les commandes en ligne et les livraisons directes, des conditions générales distinctes publiées dans les offres correspondantes s'appliquent. Les éventuelles conditions d'achat du client qui entrent en contradiction avec les présentes conditions générales ne sont pas contraignantes pour ESSA, même si ESSA ne les a pas expressément contestées. En passant commande, le client approuve les conditions générales de vente.

### 2. Commande

Réception des commandes jusqu'à 15h00	Livraison
Du lundi au vendredi	En général, dans les deux jours ouvrables (par ex. réception de la commande le lundi = livraison le mercredi ; réception de la commande le vendredi = livraison le mardi)

Mélanges à façon sur demande. ESSA n'assume aucune responsabilité en cas de retard de livraison.

### 3. Offre

Prix en CHF. Tous les prix indiqués sont des prix indicatifs et s'entendent sans déduction aucune. La parution d'une nouvelle liste de prix rend caduques les listes de prix et offres précédentes.

### 4. Livraison, dans toute la Suisse

	Valeur de commande netto	Livraison
Camion*	dès CHF 500.–	Franko (DDP)
	moins de CHF 500.–	CHF 50.– par livraison
PostPac Priority	dès CHF 150.–	Franko (DDP)
	moins de CHF 150.–	CHF 10.– par colis
Express	Coûts effectifs selon la liste de prix de la Poste	
Limites des colis	Poids brut : 30 kg Volume : longueur 100 cm, hauteur 60 cm, largeur 60 cm	

\* Conditions pour la livraison par camion : lieu de déchargement accessible en semi-remorque, chariot élévateur ou chargeur frontal disponible

### 5. Suppléments

90037	Notification du camion	CHF 5.– par avis
90038	Livraison camion à l'étagé	CHF 10.– par 100 kg
90039	Livraison camion sur rendez-vous	CHF 50.– par livraison

Des suppléments de transport pour la livraison par train ou par bateau s'appliquent selon la liste de prix de chaque fournisseur. Les palettes de transport sont facturées lorsqu'aucun échange n'est garanti.

### 6. Obligations

Nous nous réservons le droit de procéder à des adaptations de l'assortiment et des prix, à des modifications techniques et à des ventes intermédiaires. Toutes les offres sont libres et sans obligation. Toutes les indications des catalogues, des prospectus et du site [www.ericsschweizer.ch](http://www.ericsschweizer.ch) sont fournies sans garantie.

### 7. Reprise des marchandises et garantie

Tout envoi doit être vérifié dès sa réception. Les réclamations concernant des défauts visibles (erreurs de marchandise, dégâts dus au transport, erreurs de quantité) ne peuvent être prises en compte que pendant les 48 heures qui suivent la réception de la marchandise. Les réclamations portant sur la faculté germinative doivent être faites dans un délai de trois semaines, pour autant que l'attestation officielle n'exige un laps de temps plus long. Les vices cachés, qui ne peuvent être découverts que plus tard, sont à signaler dès constatation. ESSA doit avoir la possibilité de les constater sur place. Si aucune réclamation n'a lieu pendant les délais mentionnés, la marchandise est considérée comme définitivement acceptée et approuvée.

### 8. Paiement

30 jours net ou selon entente. Les éventuels frais sont à la charge de l'acheteur. En cas de retard de paiement, un intérêt de retard de 5 % est facturé. La marchandise reste la propriété d'ESSA jusqu'au paiement complet.

### 9. Reprise des marchandises (retours)

Les marchandises ne sont reprises qu'après accord, lorsqu'une erreur a été commise par ESSA lors de la livraison. Pour être reprises, les marchandises doivent se trouver dans leur emballage d'origine, intact et non ouvert.

### 10. Date limite de conservation

Nos emballages sont pourvus d'une date de remplissage.

Codification : 635 = 35e semaine 2016 / 712 = 12e semaine 2017

Veillez contrôler vos stocks car les aliments pour animaux sont des denrées périssables. Il faut en général les conserver dans un endroit frais et sec, mais pas plus de trois à quatre mois. Nos aliments sont toujours emballés très frais, au fur et à mesure des besoins, afin de garantir la satisfaction des clients. Les marchandises périmées sont remplacées ou créditées uniquement dans les six mois qui suivent le remplissage et seulement si elles ont été stockées correctement. La date de remplissage doit impérativement être communiquée et les articles doivent rester à disposition pour contrôle.

### 11. Responsabilité

Dans le cadre des dispositions légales, ESSA exclut toute responsabilité concernant les produits vendus et livrés.

### 12. Droit applicable et for juridique

Toutes les relations juridiques entre ESSA et le client sont soumises au droit suisse, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente.

**Le for juridique pour tous les litiges entre ESSA et le client est Thoun.** ESSA se réserve également le droit d'assigner le client auprès du tribunal compétent pour le domicile / le siège de celui-ci ou auprès de tout autre tribunal compétent.